

DECYZJA KOMISJI**z dnia 9 grudnia 2013 r.****w sprawie powiadomienia przez Irlandię o przejściowym planie krajowym, o którym mowa w art. 32 dyrektywy 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych***(notyfikowana jako dokument nr C(2013) 8638)***(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)**

(2013/731/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 32 ust. 5 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 32 ust. 5 akapit pierwszy dyrektywy 2010/75/UE Irlandia przekazała Komisji swój przejściowy plan krajowy w dniu 31 grudnia 2012 r. ⁽²⁾

(2) Podczas oceny kompletności przejściowego planu krajowego Komisja znalazła pewne niespójności pomiędzy listą obiektów zawartą w przejściowym planie krajowym, a obiektami zgłoszonymi przez Irlandię w wykazie emisji gazów cieplarnianych zgodnie z dyrektywą 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾, jak również stwierdziła brak informacji w odniesieniu do jednego obiektu, co utrudniło ocenę danych zawartych w przejściowym planie krajowym.

(3) Pismem z dnia 3 czerwca 2013 r. ⁽⁴⁾ Komisja zwróciła się do władz irlandzkich o wyjaśnienia dotyczących ewentualnych rozbieżności pomiędzy przejściowym planem krajowym a wykazem przedstawionym na mocy dyrektywy 2001/80/WE, jak również o wyjaśnienia dotyczące jednego obiektu energetycznego spalania.

(4) Irlandia przekazała Komisji dodatkowe informacje w piśmie z dnia 10 lipca 2013 r., dotyczące m.in. usunięcia jednego obiektu z przejściowego planu krajowego ⁽⁵⁾.

(5) Po przeprowadzeniu kolejnej oceny przejściowego planu krajowego oraz przesłanych dodatkowych informacji Komisja przesłała drugie pismo w dniu 4 września 2013 r. ⁽⁶⁾, w którym zwróciła się o wyjaśnienia dotyczące daty wydania pierwszego pozwolenia kilku instalacjom oraz prawidłowego stosowania zasady łączenia określonej w art. 29 dyrektywy w sprawie emisji przemysłowych. Komisja zwróciła się również o sprawdzenie obliczeń wkładu do pułapów emisji określonych w przejściowym planie krajowym w odniesieniu do obiektów energetycznego spalania wielopaliwowego.

(6) Poczta elektroniczną z dnia 23 września 2013 r. ⁽⁷⁾ Irlandia przesłała wymagane dodatkowe informacje i wyjaśnienia, zgodnie z decyzją wykonawczą Komisji 2012/115/UE ⁽⁸⁾.

(7) Przejściowy plan krajowy został zatem oceniony przez Komisję zgodnie z art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz decyzją wykonawczą 2012/115/UE.

(8) W szczególności Komisja zbadała spójność i poprawność danych, założeń i obliczeń zastosowanych do określenia udziału każdego obiektu energetycznego spalania objętego przejściowym planem krajowym w pułapach emisji określonych w przejściowym planie krajowym i przeanalizowała, czy zawiera on cele i związane z nimi cele szczegółowe, środki i harmonogramy ich realizacji oraz mechanizm monitorowania w celu oceny przestrzegania tych zasad w przyszłości.

(9) Po otrzymaniu dodatkowych informacji Komisja stwierdziła, że pułapy emisji na lata 2016 i 2019 zostały obliczone z wykorzystaniem odpowiednich danych i wzorów, oraz że obliczenia te były prawidłowe. Irlandia przedstawiła wystarczające informacje dotyczące środków, które zostaną wprowadzone w celu osiągnięcia pułapów emisji oraz monitorowania i przedstawiania Komisji sprawozdań dotyczących realizacji przejściowego planu krajowego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17.

⁽²⁾ Komisja otrzymała pocztą elektroniczną w dniu 31 grudnia 2012 r. powiadomienie przesłane przez Irlandię pismem z dnia 31 grudnia 2012 r., zarejestrowanym pod numerem: Ares(2012)10636.

⁽³⁾ Dyrektywa 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2001 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza z dużych obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 309 z 27.11.2001, s. 1).

⁽⁴⁾ Ares(2013) 1636798

⁽⁵⁾ Ares(2013)2640846

⁽⁶⁾ Ares(2013)2991162

⁽⁷⁾ Ares(2013)3103789

⁽⁸⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2012/115/UE z dnia 10 lutego 2012 r. ustanawiająca przepisy dotyczące przejściowych planów krajowych, o których mowa w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (Dz.U. L 52 z 24.2.2012, s. 12).

- (10) Zdaniem Komisji władze irlandzkie uwzględniły przepisy wymienione w art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz w decyzji wykonawczej 2012/115/UE.
- (11) Realizacja przejściowego planu krajowego nie powinna naruszać innych obowiązujących przepisów prawa krajowego i prawa Unii. W szczególności przy ustalaniu warunków indywidualnych pozwoleń dla obiektów energetycznego spalania objętych przejściowym planem krajowym, Irlandia powinna dopilnować, aby nie została zagrożona zgodność z wymogami określonymi, między innymi, w dyrektywie 2010/75/UE, dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE⁽¹⁾ oraz w dyrektywie 2001/81/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽²⁾.
- (12) Art. 32 ust. 6 dyrektywy 2010/75/UE zobowiązuje Irlandię do informowania Komisji o wszelkich późniejszych zmianach przejściowego planu krajowego. Komisja powinna ocenić, czy wspomniane zmiany są zgodne z przepisami ustanowionymi w art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz w decyzji wykonawczej 2012/115/UE.

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ

Artykuł 1

1 Na podstawie art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz decyzji wykonawczej 2012/115/UE nie wnosi się zastrzeżeń wobec przejściowego planu krajowego, który Irlandia przekazała Komisji w dniu 31 grudnia 2012 r. zgodnie z art.

32 ust. 5 dyrektywy 2010/75/UE, wraz z późniejszymi zmianami zgodnie z dodatkowymi informacjami przesłanymi w dniach 10 lipca 2013 r. oraz 23 września 2013 r.⁽³⁾

2 Wykaz obiektów objętych przejściowym planem krajowym, zanieczyszczenia, w odniesieniu do których wspomniane obiekty są nim objęte oraz obowiązujące pułapy emisji są określone w załączniku.

3 Wdrożenie przejściowego planu krajowego przez władze irlandzkie nie zwalnia Irlandii z obowiązku zachowania zgodności z przepisami dyrektywy 2010/75/UE dotyczącymi emisji z poszczególnych obiektów energetycznego spalania objętych planem oraz z innymi odpowiednimi przepisami Unii Europejskiej w zakresie ochrony środowiska.

Artykuł 2

Komisja oceni, czy wszelkie kolejne zmiany do przejściowego planu krajowego, zgłoszone przez Irlandię w przyszłości, są zgodne z przepisami określonymi w art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz decyzji wykonawczej 2012/115/UE.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Irlandii.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 grudnia 2013 r.

W imieniu Komisji
Janez POTOČNIK
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z dnia 21 maja 2008 r. w sprawie jakości powietrza i czystszej powietrza dla Europy (Dz.U. L 152 z 11.6.2008, s. 1).

⁽²⁾ Dyrektywa 2001/81/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2001 r. w sprawie krajowych poziomów emisji dla niektórych rodzajów zanieczyszczenia powietrza (Dz.U. L 309 z 27.11.2001, s. 22)

⁽³⁾ Wersja skonsolidowana przejściowego planu krajowego została zarejestrowana przez Komisję w dniu 26 listopada 2013 r. pod numerem Ares(2013)3571076.

ZAŁĄCZNIK

Wykaz obiektów objętych przejściowym planem krajowym

Liczba porządkowa	Nazwa obiektu w przejściowym planie krajowym	Całkowita nominalna moc dostarczona w paliwie w dniu 31.12.2010 (MW)	Zanieczyszczenie uwzględnione w przejściowym planie krajowym		
			SO ₂	NO _x	pył
1	P0605-MP1/2 Units 1 and 2, Moneypoint Generating Station	1 540	√	√	√
2	P0605-MP3 Unit 3, Moneypoint Generating Station	770	√	√	√
3	P0561-AD1 Unit 1, Aghada Generating Station	670	√	√	√
4	P0561-AT1 Turbine CT11, Aghada Generating Station	283	—	√	—
5	P0561-AT2 Turbine CT12, Aghada Generating Station	283	—	√	—
6	P0561-AT4 Turbine CT14, Aghada Generating Station	283	—	√	—
7	P0578-MR1 CT Unit, Marina Generating Station	277	—	√	—
8	P0606-GR1/2 Units 1 and 2, Great Island Generating Station	346	√	√	√
9	P0606-GR3 Unit 3, Great Island Generating Station	303	√	√	√
10	P0607-TB1/2 Units 1 and 2, Tarbert Generating Station	340	√	√	√
11	P0607-TB3/4 Units 3 and 4, Tarbert Generating Station	1 232	√	√	√
12	P0482-EP1 Edenderry Power Limited	299	√	√	√

Pułapy emisji (w tonach)

	2016	2017	2018	2019	1.1 – 30.6.2020
SO ₂	15 202	12 076	8 950	5 824	2 912
NO _x	8 811	7 853	6 896	5 938	2 969
pył	1 514	1 196	878	560	280